

Germany-Lindau: Administration, defence and social security services

OJ S 245/2020 16/12/2020

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landkreis Lindau (Bodensee)

Town: Lindau

NUTS code: DE27A Lindau (Bodensee)

Country: Germany

E-mail: schilderpraegstelle-lindau@menoldbezler.de**Internet address(es):**Main address: www.landkreis-lindau.de**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Bekanntmachung über vergebene Aufträge – Landkreis Lindau – Vergabe über Räume zum Betrieb einer Kfz-Schilderprägstelle und Zahlstelle der Kfz-Zulassungsstelle Lindau

Reference number: 2020/1760

II.1.2. Main CPV code

75000000 Administration, defence and social security services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gegenstand des Vergabeverfahrens war die Vermietung von 2 angrenzenden Räumen zum Betrieb einer Schilderpräge- und Verkaufsstelle mit Zahlstelle in 2 Losen (Raum A: Los 1 und Raum B: Los 2).

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7.

Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1,00 EUR

II.2. Description**II.2.1. Title**

Raum A

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

75000000 Administration, defence and social security services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE27A Lindau (Bodensee)

II.2.4. Description of the procurement

Los 1 umfasst:

Vermietung des Raumes A (vgl. Anlage 2) im Erdgeschoss der Kfz-Zulassungsstelle im Heuriedweg 38, 88131 Lindau. Die Mietfläche des Raums A beträgt ca. 19,55 m2. Der Mietzins beträgt mindestens 2 800 EUR/Monat zzgl. 100,00 EUR/Monat Neben- und Heizkosten.

Der Landkreis richtet in diesem Raum A eine Zahlstelle ein, welche gemäß den Bestimmungen der Verordnungen über das Haushalts-, Kassen- und Rechnungswesen der Gemeinden, der Landkreise und der Bezirke (KommHV) von dem Auftragnehmer verwaltetet wird. Hierfür stellt der Auftragnehmer den notwendigen Raumteil, die Registrierkasse, Mobiliar, electronic-cash-Terminal einschließlich Verbrauchsmaterial und von ihm beschäftigtes Personal für die Zahlstelle zur Verfügung. Durch den Auftragnehmer ist sicherzustellen, dass Gebühreneinzahlungen bei der Zahlstelle und das Inkasso für die Schilderausgabestelle getrennt voneinander erfolgen. Jeder einzelne Beleg für eine Gebühreneinzahlung ist zu buchen und zu quittieren.

Der Raum ist vom Mieter für seine Zwecke und auf eigene Kosten entsprechend einzurichten und mit den zur Schilderherstellung erforderlichen Maschinen und Geräten auszustatten. Für die Schilderprägestelle besteht eine Betriebspflicht während der Öffnungszeiten der Zulassungsstelle. Er wird vorausgesetzt, dass der Mieter die zu prägenden Schilder in der gebotenen Qualität zu marktüblichen Preisen anbietet. Die Schilderherstellung muss gemäß der gültigen DIN-Vorschriften erfolgen.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Betriebs- und Servicekonzept / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Raum B

II.2.2. Additional CPV code(s)

75130000 Supporting services for the government

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE27A Lindau (Bodensee)

II.2.4. Description of the procurement

Vermietung des Raumes B (vgl. Anlage 2) im Erdgeschoss der Kfz-Zulassungsstelle im Heuriedweg 38, 88131 Lindau. Die Mietfläche des Raums B beträgt ca. 11,73 m². Der Mietzins beträgt mindestens 2 000 EUR/Monat zzgl. 100,00 EUR/Monat Neben- und Heizkosten. Der Raum B beinhaltet den Elekt-rohauptverteiler der Kfz-Zulassung und zu diesem Hauptverteiler muss der Zugang für berechnigte Mitarbeiter des Landratsamtes und beauftragte Techniker zu jeder Zeit gewährleistet sein.

Der Landkreis richtet in diesem Raum B eine Zahlstelle ein, welche gemäß den Bestimmungen der Verordnungen über das Haushalts-, Kassen- und Rechnungswesen der Gemeinden, der Landkreise und der Bezirke (KommHV) von dem Auftragnehmer verwaltetet wird. Hierfür stellt der Auftragnehmer den notwendigen Raumteil, die Registrierkasse, Mobiliar, electronic-cash-Terminal einschließlich Verbrauchsmaterial und von ihm beschäftigtes Personal für die Zahlstelle zur Verfügung. Durch den Auftragnehmer ist sicherzustellen, dass Gebühreneinzahlungen bei der Zahlstelle und das Inkasso für die Schilderausgabestelle getrennt voneinander erfolgen. Jeder einzelne Beleg für eine Gebühreneinzahlung ist zu buchen und zu quittieren.

Der Raum ist vom Mieter für seine Zwecke und auf eigene Kosten entsprechend einzurichten und mit den zur Schilderherstellung erforderlichen Maschinen und Geräten auszustatten. Für die Schilderprägestelle besteht eine Betriebspflicht während der Öffnungszeiten der Zulassungsstelle. Er wird vorausgesetzt, dass der Mieter die zu prägenden Schilder in der gebotenen Qualität zu marktüblichen Preisen anbietet. Die Schilderherstellung muss gemäß der gültigen DIN-Vorschriften erfolgen.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Betriebs- und Servicekonzept / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 152-371762](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: Raum A

Lot No: 1

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

29/10/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bavaria Autoschilder GmbH

Postal address: Syker Straße 201

Town: Delmenhorst

NUTS code: DE941 Delmenhorst, Kreisfreie Stadt

Postal code: 27751

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: Raum B

Lot No: 2

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

29/10/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ASR Autoschilder GmbH

Postal address: Aventinstraße 7

Town: Rosenheim

NUTS code: DE213 Rosenheim, Kreisfreie Stadt

Postal code: 83022

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Bei den Angaben unter den Ziffern II.1.7) und V.2.4) handelt es sich um auszufüllende Pflichtfelder. Aus Gründen der Geheimhaltung sind hier fiktive Werte eingetragen.

Bekanntmachungs-ID: CXP4YMZDQP2

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 892176-2411

Fax: +49 892176-2847

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/12/2020